

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des parquets près la Cour de cassation, les cours d'appel, les tribunaux de première instance et de l'auditorat général près la Cour militaire;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 juin 1984;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 4 juin 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans le tableau figurant à l'article 1er de l'arrêté royal du 10 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des parquets près la Cour de cassation, les cours d'appel, les tribunaux de première instance et de l'auditorat général près la Cour militaire, le nombre d'emplois de traducteur du parquet près le tribunal de première instance de Bruxelles est porté de 1 à 5.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

F. 85 — 469

13 FEVRIER 1985. — Arrêté royal rapportant l'arrêté royal du 23 juillet 1984 modifiant l'arrêté royal du 27 novembre 1979 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires près les parquets

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets, modifiée par les lois du 21 août 1948, du 6 juillet 1964 et du 27 mars 1969;

Considérant que l'arrêté royal du 6 mars 1984 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires près les parquets abroge l'arrêté royal du 27 novembre 1979 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires près les parquets, modifié par l'arrêté royal du 16 mai 1980;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'arrêté royal du 23 juillet 1984 modifiant l'arrêté royal du 27 novembre 1979 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires des parquets, est rapporté.

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 février 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1975 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de parketten bij het Hof van cassatie, de hoven van beroep, de rechtbanken van eerste aanleg en van het auditoraat-generaal bij het Militair Gerechtshof;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 juni 1984;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 4 juni 1984;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de tabel die voorkomt in artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 juli 1975 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de parketten bij het Hof van cassatie, de hoven van beroep, de rechtbanken van eerste aanleg en van het auditoraat-generaal bij het Militair Gerechtshof, wordt het aantal betrekkingen van vertaler bij het parket van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 1 op 5 gebracht.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

N. 85 — 469

13 FEBRUARI 1985. — Koninklijk besluit tot intrekking van het koninklijk besluit van 23 juli 1984 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 27 november 1979 tot vaststelling van de personeelsformatie der gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, gewijzigd bij de wetten van 21 augustus 1948, 6 juli 1964 en 27 maart 1969;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 6 maart 1984 tot vaststelling van de personeelsformatie van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten het koninklijk besluit van 27 november 1979 tot vaststelling van de personeelsformatie van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 mei 1980 opheft;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 23 juli 1984 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 27 november 1979 tot vaststelling van de personeelsformatie der gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, wordt ingetrokken.

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 februari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL